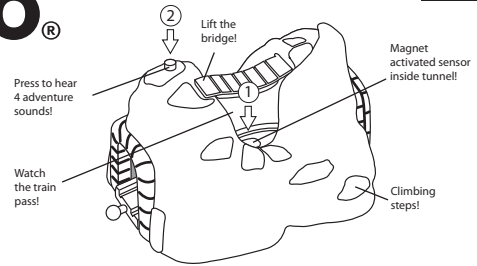


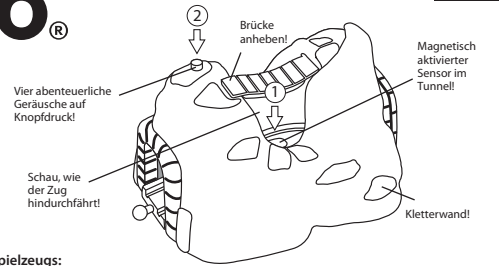
BRIO®

EN



BRIO®

DE



Funktionen des Spielzeugs:
Die Geräuscheffekte werden aktiviert, wenn:

- mit Magneten versehene Züge oder Fahrzeuge über den eingebauten gelben Sensor ① im Tunnel fahren oder
- wenn der Knopf ② oben auf dem Tunnel gedrückt wird. Die Geräusche ertönen etwa sieben Sekunden lang.

Einlegen und Austauschen der Batterien:
Dieses Spielzeug wird mit zwei AA 1.5-V-Batterien betrieben. Das Batteriefach im Boden des Spielzeugs mit einem Schraubenzieher öffnen (siehe Abbildung). Die Batterien immer wie auf dem nebenstehenden Bild gezeigt einsetzen (+/-). Das Batteriefach schließen und die Schraube wieder einschrauben.

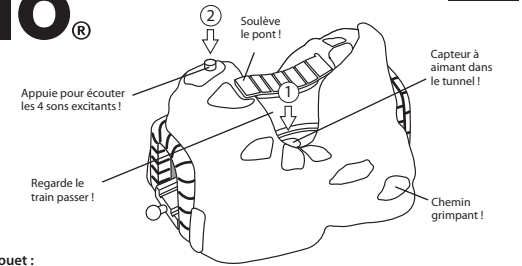
Wichtig:

- Die Batterien sollten nur von Erwachsenen eingesetzt und ausgewechselt werden.
- Unterschiedliche Batterietypen oder neue und bereits benutzte Batterien sollten nicht zusammen verwendet werden.
- Nur empfohlene Batterien desselben Typs oder einen gleichwertigen Typ wie empfohlen (1.5V) verwenden.
- Batterien den Polaritätsangaben im Batteriefach entsprechend einlegen.
- Verbrauchte Batterien aus dem Spielzeug entfernen.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Die Batterien grundsätzlich entfernen, wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird.
- Das Spielzeug vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.
- Nicht versuchen nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
- Aufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernen.
- Aufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen.
- Verbrauchte Batterien und elektrische Bauteile müssen an einer genehmigten Sammelstelle entsorgt werden.
- Elektrische Bauteile oder Batterien dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.

Bitte für späteres Nachschlagen aufbewahren.

BRIO®

FR



Fonctions du jouet :
Le système sonore s'active lorsque :

- les trains ou les véhicules équipés d'aimants passent sur le capteur jaune ① dans le tunnel ou
- lorsque l'on appuie sur le bouton ② au sommet du tunnel. Le son s'arrête après environ sept secondes.

Montage et remplacement de piles:
Ce jouet est alimenté par 2 piles AA 1.5 V. Utiliser un tournevis pour ouvrir le couvercle du boîtier à piles au fond du jouet (voir l'illustration). Placer toujours les piles comme indiqué sur l'illustration (+/-). Fermer le couvercle et serrer la vis.

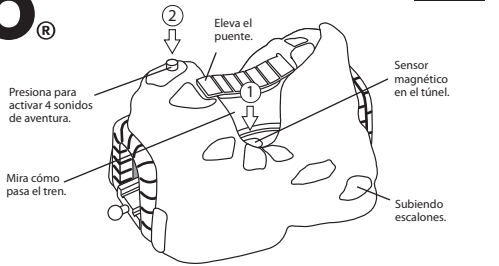
Important :

- L'installation et le remplacement des piles doivent uniquement être effectués par des adultes.
- N'associez pas différents types de piles ou des piles nouvelles avec des piles usagées.
- Utilisez seulement les piles recommandées ou de type équivalent (1,5 V).
- Insérez les piles dans le bon sens de leur polarité.
- Retirez les piles usagées du jouet.
- Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.
- Retirez toujours les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Protégez le jouet de l'eau et de l'humidité.
- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
- Les piles rechargeables doivent uniquement être rechargées avec l'aide d'un adulte.
- Les piles usagées et les composants électriques doivent être éliminés dans un lieu de collecte de déchets adéquat.
- Les composants électriques ou les piles ne doivent pas être éliminés avec des déchets ménagers.

Veillez conserver cette notice pour pouvoir la consulter ultérieurement.

BRIO®

ES



Funciones de juego
El sistema sonoro se activa cuando:

- los trenes o vehículos con imán cruzan el sensor amarillo ① del túnel o
- cuando se presiona el botón ② sobre el túnel. El sonido dura aproximadamente siete segundos.

Colocación y cambio de pilas:
Este juguete funciona con 2 pilas AA de 1.5 V. Abrir la tapa del compartimento de pilas situado en el fondo del juguete (ver la ilustración) con un destornillador. Colocar las pilas como en la ilustración detallada (+/-). Poner la tapa y apretar el tornillo.

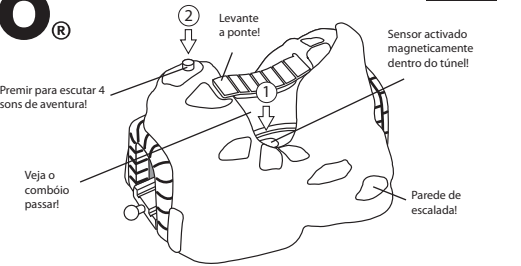
Importante:

- La instalación y el reemplazo de las pilas será realizado únicamente por adultos.
- No se mezclarán diferentes tipos de pilas, ni pilas nuevas con usadas.
- Se utilizarán únicamente pilas del mismo tipo o equivalente al recomendado (1,5 V).
- Las pilas se colocarán con la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas se retirarán del juguete.
- Los terminales de suministro no se cortocircuitarán.
- Siempre se retirarán las pilas si el juguete no se utiliza durante un período de tiempo.
- Se protegerá el juguete de la exposición al agua y a la humedad.
- No se intentarán recargar las pilas no recargables.
- Las pilas recargables se cargarán únicamente bajo la supervisión de un adulto.
- Las pilas usadas y los componentes eléctricos se desecharán en un punto de recogida aprobado.
- Los componentes eléctricos o las pilas no se desecharán junto con la basura doméstica.

Por favor, guarde este documento para consultas futuras.

BRIO®

PT



Funções
O sistema sonoro é ativado quando:

- os comboio ou veículos munidos de íman passam sobre o sensor amarelo ① dentro do túnel ou
- quando o botão ② se encontra no topo do túnel é premido. O som cessa após sete segundos aproximadamente.

Ao instalar e mudar as pilhas:
Este brinquedo funciona com 2 pilhas tipo AA de 1.5 V. Use uma chave de fendas para abrir a tampa da caixa das pilhas no fundo do brinquedo (ver ilustração). Monte sempre as pilhas como mostrado na ilustração (+/-). Feche a tampa e aperte o parafuso.

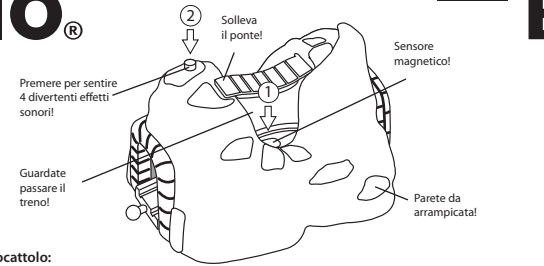
Importante:

- As pilhas só podem ser colocadas ou substituídas por adultos.
- Não podem ser misturados vários tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
- Só podem ser usadas pilhas recomendadas do mesmo tipo ou de um tipo equivalente (1,5 V).
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade certa.
- As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.
- Os terminais de alimentação não podem ser curto-circuitados.
- Retire sempre as pilhas se o brinquedo não for usado durante algum tempo.
- Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.
- Não tente recarregar pilhas não recarregáveis.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis só podem ser carregadas com a supervisão de adultos.
- As pilhas usadas e os componentes elétricos devem ser descartados num ponto de recolha aprovado.
- Os componentes elétricos ou as pilhas não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico.

Guarde para consulta futura!

BRIO®

IT



Funzioni del giocattolo:
Gli effetti sonori vengono attivati:

- quando il treno o veicolo munito di calamita passa sulla piastrina gialla ① dentro il tunnel, oppure
- quando il pulsante ② sul tunnel viene premuto. Il suono cessa automaticamente dopo circa 7 secondi.

Sostituzione delle batterie:
Il giocattolo è azionato da 2 batterie tipo AA da 1.5 V. Aprire il coperchio delle batterie sul fondo del giocattolo per mezzo di un cacciavite (vedere figura). Installare le batterie come in figura (+/-). Chiudere il coperchio e serrare la vite.

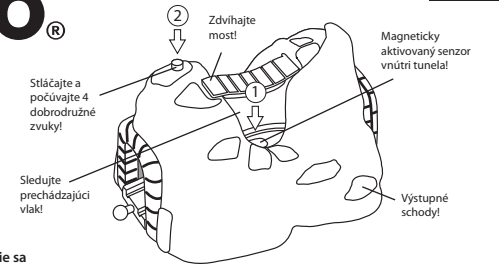
Importante:

- Il montaggio e la sostituzione delle batterie va effettuato da un adulto.
- Non mischiare tipi diversi di batterie, o batterie nuove e usate.
- Usare solamente le batterie raccomandate, di tipo uguale o equivalente a quello indicato (1,5 V).
- Inserire le batterie secondo la polarità indicata.
- Rimuovere le batterie scariche dal giocattolo.
- Non mettere in corto circuito i terminali.
- Rimuovere sempre le batterie se il giocattolo non viene usato per qualche tempo.
- Proteggere il giocattolo da acqua o umidità.
- Non tentare di ricaricare le batterie se non sono di tipo ricaricabile.
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
- Le batterie ricaricabili vanno ricaricate sotto la supervisione di un adulto.
- Le batterie e i componenti elettrici usati vanno gettati negli appositi punti di raccolta.
- I componenti elettrici e le batterie non vanno gettati nei normali rifiuti urbani.

Conservare per riferimento futuro.

BRIO®

SK



Funkcie pre hranie sa
Zvuk je aktivovaný, keď:

- vlaky alebo vozidlá vybavené magnetmi prechádzajú cez žltý senzor vnútri ① tunela alebo
- keď sa stlačí tlačidlo na vrchu ② tunela. Zvuk prestáva približne po siedmich sekundách.

Inštalácia a výmena batérií
Táto hračka je napájaná 2 AA 1,5V batériami. Použite skrutkovač na otvorenie krytu batérovej priehradky na spodku hračky (pozri ilustráciu). Novú batériu vždy vložte tak, ako je znázornené (+/-). Zatvorte kryt a zaskrutkujte.

Dôležité:

- Batérie by mali inštalovať a vymieňať iba dospelé osoby.
- Rozličné typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú používať spolu.
- Smú sa používať iba odporúčané batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, tak ako je odporúčané (1,5 V).
- Batérie treba vložiť so správnou polaritou.
- Vybité batérie treba z hračky vybrať.
- Napájacie terminály sa nesmú skratovať.
- Ak sa hračka po dlhšiu dobu nemá používať, batérie vždy vyberte.
- Chráňte hračku pred vodou alebo vlhkosťou.
- Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
- Nabíjateľné batérie sa pred nabíjaním musia vybrať z hračky.
- Nabíjateľné batérie sa musia nabíjať iba pod dohľadom dospelých osôb.
- Použitá batéria a elektrické komponenty sa musia zlikvidovať na schválenom zbernom mieste.
- Elektrické komponenty alebo batérie sa nesmú vyhadzovať v domovom odpade.

Prosím, odložte si na účely použitia v budúcnosti!

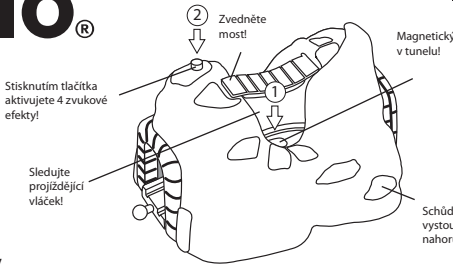
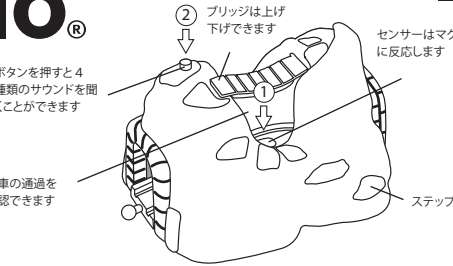
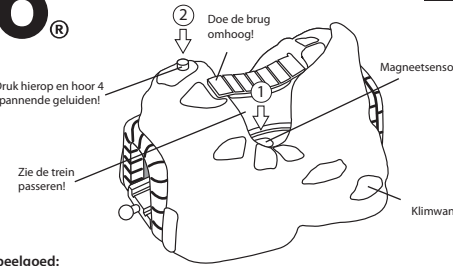
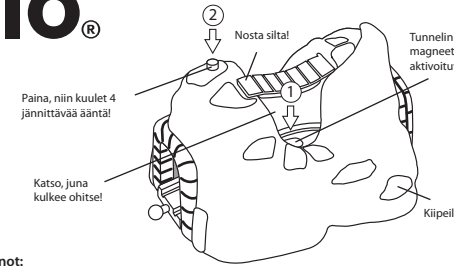
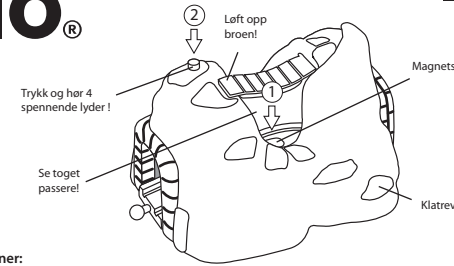
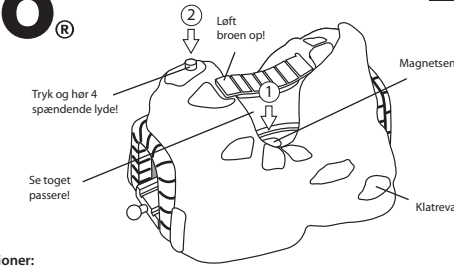
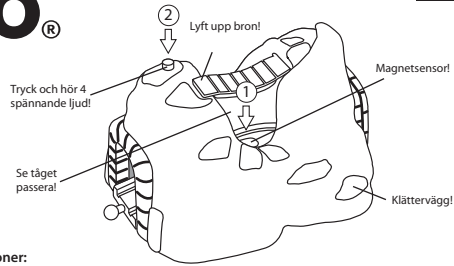


BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2015 BRIO AB/3481-896 E

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

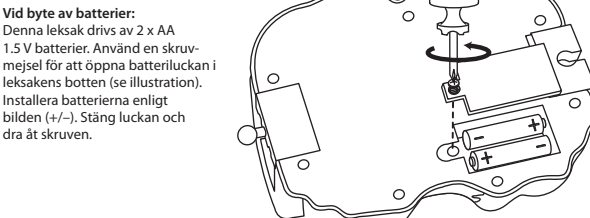
BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2015 BRIO AB/3481-896 E





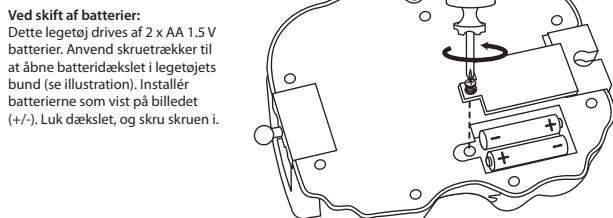
Leksakens funktioner:
Ljudeffekterna aktiveras:

- 1) när magnetförsedda tåg eller fordon passerar över den gula brikken ① inne i tunneln eller
- 2) när knappen ② på tunnelns topp trycks ner. Ljudet upphör automatiskt efter cirka 7 sekunder.



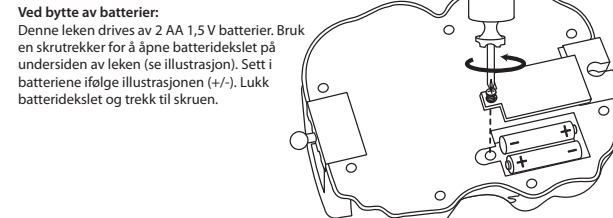
Legetøjets funktioner:
Lydeffekterne aktiveres:

- 1) Lydeffekterne aktiveres: når tog eller biler med magnet passerer over den gule brikken ① inde i tunnelen eller
- 2) når knappen ② på tunnelens top trykkes ned. Lyden stopper automatisk efter cirka 7 sekunder.



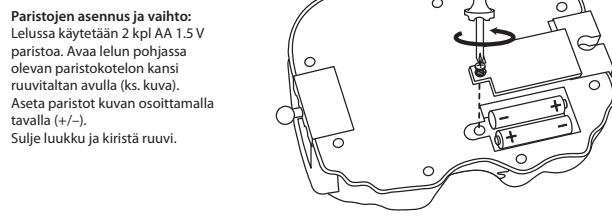
Lekens funksjoner:
Lydeffektene aktiveres:

- 1) når magnetstyrte tog eller kjøretøyer passerer over den gule brikken ① inne i tunnelen eller
- 2) når knappen ② på toppen av tunnelen trykkes ned. Lyden opphører automatisk etter cirka 7 sekunder.



Leikkitoiminnot:
Äänet aktivoituvat kun:

- 1) magneetilla varustetut junat tai ajoneuvot ylittävät kiskojen välissä olevan keltaisen sensorin ① tunnelin sisällä tai
- 2) kun tunnelin päällä olevaa painiketta painetaan ②. Ääni loppuu noin seitsemän sekunnin jälkeen.



Functies van het speelgoed:
De geluidseffecten worden geactiveerd:

- 1) als de van magneten voorziene trein of voertuig het gele plaatje ① in de tunnel passeert of
- 2) als de knop ② boven op de tunnel wordt ingedrukt. Het geluid stopt na ongeveer 7 seconden automatisch.

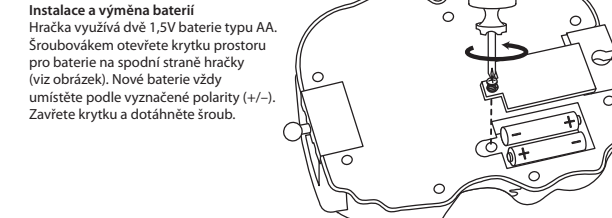


操作方法
以下の時にサウンド機能が作動します。
・マグネット付きの列車等がトンネル内のセンサー①を通過した時
・ボタン②を押した時
サウンドは約7秒で自動的に止まります。



Funkce hračky
Zvuk se aktivuje:

- 1) průjezdem vláčků či autíček s magnetem přes žlutý snímač v ① tunelu nebo
- 2) stisknutím tlačítka v ② horní části tunelu. Zvuk se vypne přibližně po sedmi sekundách.



Viktigt!
• Endast vuxna bör installera och byta batterier.
• Blanda aldrig olika batterityper. Blanda inte heller nya batterier med gamla.
• Endast rekommenderade batterier av samma eller likvärdig batterityp (1,5V) får användas.
• Installera batterierna med korrekt polaritet.
• När batterierna är förbrukade, ska de genast tas ur produkten.
• Tag alltid ur batterierna om produkten inte används under en längre tid.
• Undvik att utsätta leksaken för fukt eller väta.
• Försök aldrig ladda batterier som inte är avsedda för detta.
• Laddningsbara batterier ska placeras ur produkten före laddning.
• Laddningsbara batterier bör hanteras under en vuxens övervakning.
• Polerna får inte kortslutas.
• Förbrukade batterier och kasserade el- och elektronikprodukter ska lämnas på godkänd insamlingsställe. Dessa produkter får inte läggas som hushållsavfall.

Spara denna information!

Vigtigt!
• Batterier bør kun sættes og udskiftes af voksne.
• Bland aldrig forskellige batterityper. Bland heller ikke nye og gamle batterier.
• Der må kun anvendes anbefalede batterier af samme eller lignende batteritype (1,5V).
• Sæt batterierne ind med polene ret vei.
• Når batterierne er opbrugt, skal de straks tages ud af produktet.
• Tag altid batterierne ud, hvis produktet ikke er i brug i længere tid.
• Undgå at udsætte legetøjet for fugt eller væske.
• Forsøg aldrig at genoplade batterier, som ikke er beregnet til det.
• Genopladelige batterier skal tages ud af produktet før opladning.
• Genopladelige batterier bør håndteres under opsyn af en voksen.
• Polerne må ikke kortsluttes.
• Brugte batterier og kasserede el- og elektronikprodukter skal afleveres på godkendt indsamlingssted. Disse produkter må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

Gem denne vejledning!

Viktig!
• Kun voksne bør sette inn og bytte batterier.
• Man må aldri blande ulike batterityper. Bland heller ikke nye batterier med gamle.
• Det må kun benyttes anbefalte batterier av samme eller likeverdig batteritype (1,5 V).
• Sett batteriene inn med polene rett vei.
• Så snart batteriene er oppbrukt, må de tas ut av produktet.
• Ta alltid ut batteriene hvis produktet ikke skal brukes over lengre perioder.
• Utsett ikke leken for fuktighet eller vann.
• Ikke prøv å lade batterier som ikke er oppladbare.
• Oppladbare batterier må tas ut av produktet før lading.
• Oppladbare batterier bør håndteres under tilsyn av en voksen.
• Polene må ikke kortsluttes.
• Brukte batterier og kasserete produkter eller elektronikkprodukter skal leveres på et godkjent innsamlingssted. Disse produktene må ikke kastes i husholdningsavfall.

Ta vare på denne informasjonen!

Tärkeää!
• Ainoastaan aikuiset saavat asentaa tai vaihtaa paristoja.
• Älä koskaan käytä sekaisin erilaisia paristotyyppejä. Älä koskaan käytä sekaisin uusia ja vanhoja paristoja.
• Käytä vain ohjeiden mukaisia paristoja (1,5V) - joko samoja tai vastaavan tyyppisiä.
• Aseta paristojen navat oikein päin.
• Kun paristot ovat tyhjentyneet, niitä ei saa jättää paristokoteloon.
• Poista paristot paristokotelosta, kun tuote on käyttämättä pidemmän aikaa.
• Vältä altistamista leluu kosteudelle tai vedelle.
• Älä koskaan yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi.
• Ladattavat paristot on poistettava paristokotelosta ennen latausta.
• Ladattavia paristoja saa käsitellä vain aikuisen valvonnassa.
• Napoja ei saa oikosulkea.
• Käytetyt paristot ja käytöstä poistetut sähkö- ja elektronikkalaitteet on toimitettava kierrätykseen. Niitä ei saa hävittää talousjätteinä.

Säästä nämä tiedot!

Belangrijk!
• Alleen een volwassene mag de batterijen plaatsen en vervangen.
• Het is niet toegestaan om verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen samen met elkaar te gebruiken.
• Alleen de aanbevolen batterijen of een soortgelijk type (1,5V) mogen worden gebruikt.
• De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
• Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
• De voedingspunten mogen niet worden kortgesloten.
• Neem de batterijen uit het speelgoed als dit langere tijd niet meer gebruikt wordt.
• Bescherm het speelgoed tegen water en vocht.
• Probeer niet batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
• Oplaadbare batterijen moeten vóór het opladen uit het speelgoed genomen worden.
• Oplaadbare batterijen mogen enkel worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
• Gebruikte batterijen en elektrische componenten moeten afgegeven worden bij een officieel inzamelpunt.
• Elektrische componenten of batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval.

Bewaart dit document goed om het ook later te kunnen raadplegen.

ご注意!
• 電池の交換は必ず大人が行ってください。
• 違うタイプや古い電池と新しい電池を一緒に使用しないでください。
• 推奨されたあるいは同等の電池のみ使用してください。
• 電池は＋（プラスマイナス）を正しくセットしてください。
• 消耗した電池はすぐに本体から取り出してください。
• 電池と本体の接続部をショートさせないでください。
• ご使用にならない時は電池をはずしてください。
• 湿気水気を避けてください。
• 電気部品、電池は地域のルールに従って処理してください。

この説明書は大切に保管してください!

Důležité upozornění:
• Instalaci a výměnu baterií mohou provádět pouze dospělí osoby.
• Nekombinujte různé typy baterií ani nové a použité baterie.
• Použít je třeba pouze baterie stejného typu nebo typu odpovídajícího doporučení (1,5 V).
• Baterie je nutné vložit se správnou polaritou.
• Vybíté baterie musí být z hračky vyjmuty.
• Napájecí vývody nesmí být zkratovány.
• Nebudete-li hračku delší dobu používat, vždy vyjměte baterie.
• Chraňte hračku před vodou a vlhkostí.
• Nepokoušejte se nabíjet nenabíjecí baterie.
• Dobíjecí baterie musí být z hračky před nabíjením vyjmuty.
• Nabíjecí baterie lze nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
• Vybíté baterie a elektrické součásti je nutné likvidovat na schváleném sběrném místě.
• Elektrické součásti či baterie se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem.

Tyto informace si uschovejte pro budoucí využití!

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.